

العدد : ص ب / ١٣
التاريخ : ٢٠٢٢ / ١



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
دائرة البعثات والعلاقات الثقافية
قسم الدراسات خارج العراق
شعبة الزمالات الدراسية

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
الوزارة
العدد : ٨٩٥١
التاريخ : ٢٠٢٢ / ٩ / ٢٥
شعبة البريد الإلكتروني
رئاسة جامعة الأنبار

اعلان

المراسلات الثلاث / مكتب الرئيس
الوزارات كافة / مكتب الوزير
الجهات غير المرتبطة بوزارة
المحافظات كافة / مكتب المحافظ
الجامعات كافة / مكتب رئيس الجامعة
الهيئات كافة / مكتب رئيس الهيئة
فئة غير الموظفين

السيد مدير
الكلية
الدراسات
السيد مدير
الدراسات
السيد مدير
الدراسات

٢٠٢٣/٢٠٢٢ في صربيا للعام

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ...

تود دائرة البعثات والعلاقات الثقافية ان تعلن عن توفر منح دراسية مقدمة من صربيا ضمن مشروع المنح الدراسية لتعليم الطلاب الوافدين من دول عدم الانحياز للعام ٢٠٢٢/٢٠٢٣ وللمرحلة الدراسية كافة على ان يكون التقديم بالنسبة للدراسات العليا وفق نظام رقم (٣) لسنة ٢٠١٨ ، وان يكون وفقاً للشروط والضوابط المعمدة في قاعة النفقة الخاصة بالنسبة لمقدمي شهادة البكالوريوس (مع مراعاة شروط الجانب المانع المرفقة رطباً) ويتم اعتماد مبدأ المنافسة في اختيار المرشحين ووفق الضوابط المعمدة في استمارة المفاضلة بين المتقدمين للزمالات الدراسية .

اولاً: الشروط المطلوبة :-

- ان يكون المتقدم حاملاً للجنسية العراقية.
- ان لا يكون متسجلاً للدراسات العليا داخل العراق.
- ان لا يقل معدل المتقدم عن (٦٥%) بالنسبة لمقدمي شهادة الماجستير وعن (٧٥%) بالنسبة لمقدمي شهادة الدكتوراه أو تسلسله ضمن العشر الأول على الكلية أو القسم مشفوعاً بكتاب تأييد من الجامعة المتخرج منها .
- ان لا يزيد عمر المتقدم عن (٢٥) سنة بالنسبة لمقدمي شهادة الماجستير وعن (٣٥) سنة بالنسبة لمقدمي شهادة الدكتوراه. (شروط الجانب المانع)
- ان لا تقل خدمة المتقدم (ان كان موظفاً) عن سنتين بعد آخر شهادة بالمسؤولين بقرار (٥١٨) لسنة ١٩٨٦ او من استثنى بقانون خاص .
- غير راسب في احدى السنتين الأخيرتين من دراسته وغير راسب بسبب الغش في أي مرحلة من مراحل الدراسة او من غير المرفقة فيودهم مشفوعاً بكتاب تأييد من الجامعة المتخرج منها .
- حسن السيرة والسلوك وغير محكوم عليه بجناية او جنحة مخلة بالشرف .
- ان لا يكون قد سبق وتم ادانته بموجب لجنة تحقيقية ثبت تقصيره من خلالها.
- ان يجيد المتقدم اللغة الانكليزية ويتم اختياره لغوياً من قبل لجنة المقابلات .
- يخضع المتقدم لشروط الدولة المانحة.

ثانياً / المستحسكات المطلوبة :-

- كتاب ترشيح متضمناً المعلومات الآتية: راسم المرشح ، المعدل ، الخدمة الوظيفية بعد آخر شهادة ، التوليد ، اللقب العلمي ، حلاوة خدمة
- وثيقتي الاعدادية والبكالوريوس مترجمتان ومصدقتان حسب الأصول (بالنسبة لمقدمي شهادة الماجستير) ووثيقتي البكالوريوس والماجستير (بالنسبة لمقدمي شهادة الدكتوراه) . (سختين ملونتين)

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
شعبة البريد الإلكتروني
رئاسة جامعة الأنبار
٩١٤١
E-mail

www.scrdiraq.gov.iq

E-mail: scrd@mohe.sr.gov.iq ايميل

موقع دائرة البعثات والعلاقات الثقافية:

ايميل الدائرة

جمهورية العراق

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
دائرة البعثات والعلاقات الثقافية
قسم الدراسات خارج العراق
شعبة الزمالات الدراسية



العدد : ص ١٣ / ١٣

التاريخ : ٢٠٢٢ / ١

١٢١

- تأجيل تنفيذ الالتزامات التعاقدية في حال كون المتقدم قد أكمل شهادة الماجستير خارج العراق (بعضة دراسية ، زمالة دراسية ، اجازة دراسية) ولم يستوفي شرط الخدمة ضعف مدة الدراسة .
- جواز السفر نوع (G) أو (A) . (ثلاث نسخ ملونة)
- مقترح بحث الماجستير (بالنسبة لمقدمي شهادة الماجستير) . (نسختين ملونتين)
- ملخص بحث الماجستير و مشروع أطروحة الدكتوراه (بالنسبة لمقدمي شهادة الدكتوراه) . (نسختين ملونتين)
- نسخة من شهادة الجنسية العراقية وهوية الأحوال المدنية مترجمة إلى اللغة الانكليزية ومصدقة من مكتب قانوني .
- السيرة الذاتية باللغة الانكليزية (CV) .
- توصيات عدد (٣) باللغة الانكليزية من استاذ او استاذ مساعد .
- صور حديثة عدد (٣) .
- الشهادة الصحية الدولية مترجمة ومصدقة حسب الأصول التي تؤكد خلو المتقدم من الامراض المعدية والسارية والايديز .
- ملئ صيغة الاقرار وتصديقه قانونياً (على ان يردنا بكتاب رسمي بالنسبة للموظفين) المتضمن عدم الحكم بعقوبة السجن المؤبد او المؤقت والحبس لمدة تزيد على سنة وبخلافه يتحمل كافة التبعات القانونية (مرفقة ربطاً) .
- ملئ استمارة التقديم الخاصة بالجانب المانح (مرفقة ربطاً)

ثالثاً/ الشروط المطلوبة بالنسبة لمقدمي شهادة البكالوريوس:-

- ان يكون المتقدم حاملاً للجنسية العراقية .
- ان لا يزيد عمر المتقدم عن (٢١) سنة . (شروط الجانب المانح)
- يخضع المتقدم لشروط الدولة المانحة .

رابعاً/ المستمسكات المطلوبة بالنسبة لمقدمي شهادة البكالوريوس:-

- وثيقة الثانوية مترجمة ومصدقة حسب الأصول او الجداوية ونسخة عن الامر الاداري الخاص باحساب المعدل بالنسبة لخريجي دول غير العراق . (نسختين ملونتين)
- جواز السفر نوع (G) أو (A) ولا تقل فترة نفاذ صلاحية الجواز عن (١٨) شهراً . (ثلاث نسخ ملونة)
- الشهادة الصحية الدولية مترجمة ومصدقة حسب الأصول التي تؤكد خلو الطالب من الامراض المعدية والسارية والايديز .
- نسخة عن شهادة الجنسية العراقية وهوية الأحوال المدنية مترجمة ومصدقة قانونياً او صورة قيد .
- صور حديثة عدد (٤) .
- ان يتم ملئ صيغة الإقرار المرفق ربطاً المتضمن بعدم الحكم بعقوبة السجن المؤبد او المؤقت والحبس لمدة تزيد عن سنة وتصديقه قانونياً وبخلافه يتحمل كافة التبعات القانونية .
- ملئ استمارة التقديم الخاصة بالجانب المانح (مرفقة ربطاً)

www.scrdiraq.gov.iq

موقع دائرة البعثات والعلاقات الثقافية:

E-mail: scrd@mohestr.gov.iq ايميل

ايميل الدائرة

١٣ / ص ب

العدد : ص ب / ١٣

التاريخ : ٢٠٢٢ / ١



جمهورية العراق
وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
دائرة البعثات والعلاقات الثقافية
قسم الدراسات خارج العراق
شعبة الزمالات الدراسية

١٣

ملاحظة :-

- ستكون اولوية الترشيح للحاصلين على قبول دراسي من الجانب المانح ، كما وترفق ربطاً الدليل الكامل المتضمن التفاصيل الخاصة بالمنحة موضوع البحث مع استمارة التقديم .
- على المتقدمين ممن سيتم ترشيحهم عدم الانسحاب او تأجيل دراستهم وبخلافه يتحمل المتقدم التبعات القانونية والمالية المترتبة على ذلك.
- فيما يتعلق بالتخصيصات المالية بالنسبة لموظفي الوزارات (عدا وزارة التعليم العالي) فان مركز الوزارة لا يتحمل أي تبعات مالية.
- على المتقدمين ملئ الاستمارة والتعهدات المرفقة ربطاً الخاصة بالتقديم وتزويدنا بها مع المستسكات المطلوبة المشار اليها في اعلاه في الفقرتين (ثانياً و رابعاً) عند اعلان اسماء المستوفين للشروط والصوابط المعتمدة في الزمالات الدراسية لغرض المقابلة.
- على الراغبين في التقديم للمنح اعلاه، التقديم على الرابط الخاص بدائرة البعثات والعلاقات الثقافية التالي:
(<http://scrdgate.scrdiraq.gov.iq>) ، سيكون اخر موعد للتقديم ٢٠٢٢/١٠/١٠ ... مع التقدير

١٣

أ.د. حازم باقر ظاهر
المدير العام لدائرة البعثات والعلاقات الثقافية/ وكالة
٢٠٢٢/٩/٢٠

تسليمه الى :-

- مكتب معالي الوزير / قسم البرنامج الحكومي / للتفضل بالاطلاع واتخذ ما يلزم ... مع التقدير
- مكتب وكيل الوزارة لشؤون البحث العلمي / للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير
- مكتب المدير العام / للتفضل بالاطلاع ... مع التقدير
- دائرة العلاقات والاعلام / القاعة الجلسية / لاتخذ ما يلزم من قبلكم ... مع التقدير
- قسم المعلوماتية / راجين نشر الاعلان على موقع الدائرة
- قسم الدراسات خارج العراق / شعبة الزمالات الدراسية
- البريد العوار.

www.scrdiraq.gov.iq

موقع دائرة البعثات والعلاقات الثقافية:

E-mail: scrd@mohesr.gov.iq ايميل

ايميل الدائرة

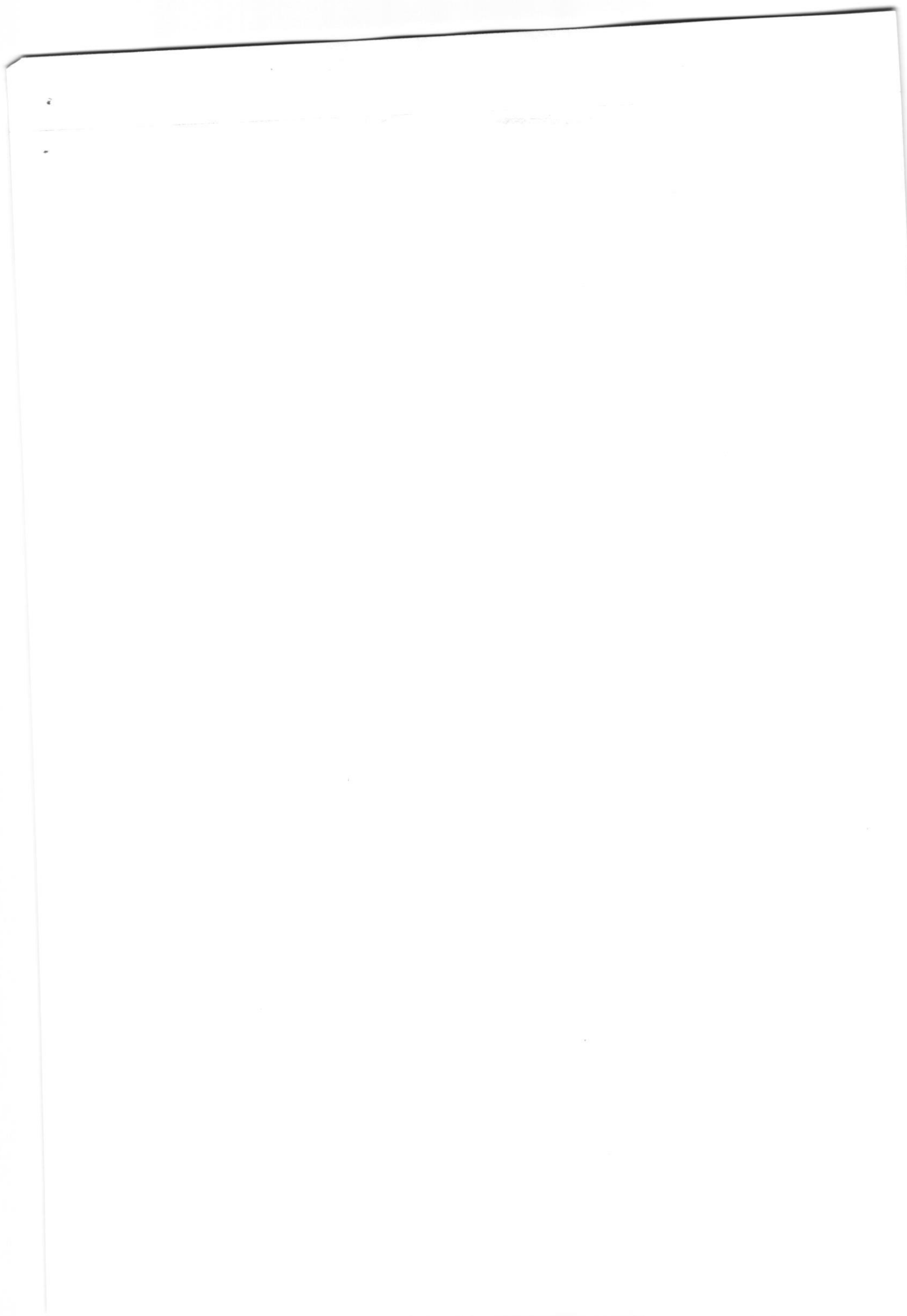


Republic of Serbia
MINISTRY OF EDUCATION,
SCIENCE AND TECHNOLOGICAL
DEVELOPMENT

PROJECT

✦ "WORLD IN SERBIA"

Scholarships for students from Non-Aligned Movement member states
and observer states in the academic year 2022/2023



Belgrade, August 2022

Content:

1. Introduction	3
2. Project Partners	4
3. Project Description	4
3.1 Project Implementation Phases	4
3.2 Scholarship Structure within the Project	5
3.3 Conditions for Receiving a Scholarship	5
3.4 Application Documentation	6
3.5 Application Deadline	6
3.6 Obligations of Project Scholarship Holders	7
3.7 Reasons for Losing the Scholarship	8
3.8 General Provisions for Studying within the Project	8
4. Nomination and Selection of Candidates	9
5. Expected effects of the Project Implementation	10

1. Introduction

The "World in Serbia" project, which awards scholarships from the Government of the Republic of Serbia to candidates from member states and observer states of the Non-Aligned Movement (hereinafter: NAM), has been successfully implemented since the academic year 2010/2011.

Thanks to this project, the Republic of Serbia has the honour of hosting young people from 116 countries in Africa, Asia, Central and South America. The traditional hospitality of our people, the helpfulness and responsible attitude of the professors and staff of the student-standard institutions where the students are accommodated, made it possible for scholarship holders from all over the world to feel welcome and to adapt to the way of life in the Republic of Serbia.

The "World in Serbia" project provides exceptional conditions, enabling scholarship holder accommodation and food in the student standard system of the Republic of Serbia, health insurance and a monetary scholarship in the amount of RSD 15,000.00 per month. Such scholarship conditions, as well as welcoming the scholarship holders, undoubtedly contributed to the huge interest among member states and observer states of the NAM for new scholarships.

All the bilateral talks that the representatives of the Republic of Serbia held with the representatives of the NAM member states and observer states, highlighted the satisfaction with the cooperation so far within the Project and expressed interest in continuing the cooperation, including countries that have not nominated their students so far.

With the aim of affirming the Republic of Serbia and its culture, tradition, higher education, and policy of good relations of cooperation and mutual respect in the NAM member states and observer states, the Republic of Serbia will, through the "World in Serbia" Project, offer 200 new scholarships to the states in the school year 2022/2023.

The following stand out as special specific goals of the "World in Serbia" Project:

1. Providing opportunities for young people from other cultures to get to know the Republic of Serbia, its language, culture, and traditions.
2. Providing opportunities for young people from the Republic of Serbia to get to know colleagues from different continents, their culture, values, and traditions.
3. Affirmation of the Republic of Serbia, as a state and the system of higher education, through scholarship holders - future promoters of professional ties between our country and their home countries.

2. Project Partners

The implementation of the Project is managed by the Ministry of Education, Science and Technological Development of the Republic of Serbia. The Ministry of Education, Science and Technological Development appoints a person from the ranks of employees for coordinating the implementation of the Project. In addition to the Ministry of Education, Science and Technological Development, the Ministry of Foreign Affairs, the Ministry of Internal Affairs, the Ministry of Health and the Agency for Qualifications of the Republic of Serbia as well as the Universities of the Republic of Serbia and other institutions according to the needs of students, also participate in the implementation of the Project, in accordance with the law.

3. Project Description

3.1 Project Implementation Phases

The project envisages scholarships for citizens of NAM member states and observer states proposed by the governments of their countries, and is implemented in two phases:

In the first phase of the Project, scholarship holders attend an online Serbian language course (level A1). After successfully passing the test, upon arrival in the Republic of Serbia, scholarship holders have an intensive 720-hour course of Serbian language (one semester). Project scholarship holders who know Serbian do not attend the course but take a test in Serbian as a foreign language in order to qualify for enrolment. Project scholarship holders who know Serbian take the entrance exam in the September enrolment period and enrol in the desired studies for the academic year 2022/2023.

The project also foresees the assistance of students - hosts, who will provide support to the scholarship holders from their arrival at the airport, reception upon arrival in the country, and through support to perform all administrative, organizational, and other needs of the scholarship holders in the period from their arrival to the Republic of Serbia.

In the second phase of the Project, it is planned for scholarship holders to attend studies according to their interests, in accordance with the offered study programmes in Serbian or teaching in Serbian with the possibility of consultation in English at higher education institutions founded by the Republic of Serbia, which are part of the University of Belgrade, University of Novi Sad, University of Kragujevac and University of Niš.

3.2 Scholarship Structure within the Project

The project scholarships include:

- free preparatory classes of Serbian (online course and intensive Serbian language course after the arrival in the Republic of Serbia);
- free education in basic academic and vocational studies, specialist vocational studies, Master's academic and vocational studies, specialist academic or doctoral studies.
- scholarship in the amount of RSD 15,000.00 per month;
- free accommodation and food in student standard institutions;
- compulsory health insurance for scholarship holders up to the age of 26;
- free residence visa;
- free recognition of secondary school diplomas;
- free recognition of higher education diplomas.

The project scholarship does not include:

- travel expenses for arrival and departure from the Republic of Serbia;
- costs of public transport in the Republic of Serbia;
- costs of textbooks and work resources during the studies.

The scholarship in the amount of RSD 15,000.00 per month allows covering of the costs of public transport, textbooks, and work resources during the studies.

We recommend that scholarship holders, in accordance with their own abilities, bring with them a certain amount of money to cover costs that are not fully covered by the scholarship and to meet their personal needs.

3.3 Conditions for Receiving a Scholarship

The scholarship can be granted to a candidate who meets the following conditions:

- they are a national of a NAM member state and observer state;
- they were nominated by the competent authority of the country participating in the Project;
- they are younger than:
 - 21 years for first degree studies – graduate academic studies, graduate vocational studies;
 - 25 years for specialist vocational studies of the first degree and for studies of the second degree – Master's academic studies, Master's vocational studies, specialist academic studies;
 - 35 years for third degree studies – doctoral academic studies.

- They have completed adequate education:
 - for enrolment in graduate academic/vocational studies – they have completed a four-year secondary education;
 - for enrolment in Master's academic studies:
 - in the amount of 60 ECTS points – has an adequate diploma of a higher education institution obtained in graduate academic studies with at least 240 ECTS points, that is, a corresponding diploma of a higher education institution lasting four years;
 - in the amount of 120 ESPB points - has an adequate diploma of a higher education institution obtained in graduate academic studies with at least 180 ECTS points;
 - for enrolment in doctoral academic studies - has an adequate diploma of a higher education institution obtained in a Master's academic, i.e. integrated academic studies, with at least 300 ECTS points, or completed five years of academic studies;
 - for enrolment in specialist/Master's vocational studies - has an adequate diploma of a higher education institution, obtained in graduate vocational studies with at least 180 ECTS points.
 - conversational level of English or Serbian.

3.4 Application Documentation

Documentation submitted by the candidate when applying:

- application to the competition with information about the two study programmes that he/she wants to attend, in accordance with his previous education and the conditions for enrolment in the desired study programme in the Republic of Serbia;
- curriculum vitae with a motivational letter in English or Serbian;
- a photocopy of travel document (passport);
- evidence of acquired education - certified photocopies of documents (secondary school certificates, secondary school diplomas, higher education diplomas, Master's degrees, transcripts of grades and diploma supplements) translated into Serbian/English;
- proof of knowledge of the English or Serbian at a conversational level (certificate, diploma, etc.);
- a medical certificate not older than six months, which confirms that the candidate does not suffer from any infectious disease, translated into Serbian/English;
- HIV negative certificate translated into Serbian/English.

3.5 Application Deadline

The deadline for submitting the application forms with accompanying documentation is **31st October 2022**.

3.6 Obligations of Project Scholarship Holders

The scholarship holder is obliged to:

- bring the original documents (secondary school certificates, diplomas of higher education, Master's degrees, transcripts of grades and diploma supplements), translated into Serbian/English upon arrival in the Republic of Serbia;
- bring the original medical certificate not older than six months, which confirms that the candidate does not suffer from any infectious disease, upon arrival in the Republic of Serbia;
- bring the original HIV-negative certificate;
- pass the Serbian language exam before starting with the studies at the faculties of a University in the Republic of Serbia;
- acquire 37 ECTS points for enrolment in the next year of study, within the enrolled study programme during the academic year;
- respect the regulations of the Republic of Serbia and the acts of the higher education institution in which he/she receives the scholarship;
- compensate for all damage caused to the premises of the student standard institution and higher education institution;
- observe the rules of conduct prescribed by the statute of the higher education institution;
- observe the rules of conduct and house rules in the student standard institution;
- regulate temporary residence and timely submit a request for its extension when the conditions are met, in accordance with the provisions of the Law on Foreigners ("Official Gazette of RS", number 24/2018, 31/2019);
- keep the Ministry of Education, Science and Technological Development informed about all changes of importance to the status of the scholarship holder within the Project in a timely manner, and no later than within 30 days from the date of their occurrence (graduation, withdrawal from studies, etc.)
- return to the country that nominated him/her for a scholarship under the Project, upon the completion of his/her studies.

Scholarship holders in doctoral studies are obliged to:

- pass the exams provided by the study programme for a specific year of study;

- provide confirmation that the topics for scientific and research work provided for in the study programme have been approved;
- provide a confirmation that they have submitted a dissertation (because exams, scientific research papers and dissertations carry a certain ESPB number).

3.7 Reasons for Losing the Scholarship

The scholarship holder loses the scholarship if:

- he/she fails to pass the Serbian language exam with at least a passing grade;
- during the academic year, within the enrolled study programme, he/she fails to acquire 37 ECTS points required for enrolment in the next year of study in the status of a student financed from the budget within the Project, in accordance with the general act of the higher education institution, which determines the conditions for enrolment in the following year;
- he/she seriously violates the student's obligations, stipulated by the general act of the higher education institution, in accordance with the law;
- he/she has been legally sentenced to a prison sentence of at least six months' probation or a more severe sentence;
- he/she behaves inappropriately, that is, grossly violates the rules of study, prescribed by the statute of the higher education institution and the student standard institution;
- he/she gives up the scholarship on his/her own initiative.

Scholarship holders in doctoral studies lose their scholarship if:

- they fail to acquire the 37 ECTS required for enrolment in the next year of study;
- they fail to pass the remaining exams in the following school year
- they fail to bring a confirmation that their topics for scientific-research works provided for in the study programme have been approved;
- they fail to bring confirmation that they have submitted a dissertation;
- they fail to defend the doctoral dissertation within the legal deadline.

3.8 General Provisions for Studying within the Project

As part of the Project, the scholarship holder can attend only one study programme

During the academic year, within the enrolled study programme, the student is obliged to acquire 37 ECTS points required for enrolment in the next year of study as a student financed from the budget within the Project, in accordance with the general act of the higher education institution, which determines the conditions for enrolment in the following year;

A scholarship holder who has acquired at least 37 ECTS points in each academic year during the course of his/her studies, after completing the last year of the study programme, reserves the right to a scholarship for the duration of another academic year.

Students who have graduated, and who need to perform a medical/professional internship in order to have their diploma recognised, are allowed to extend part of the scholarship in the form of free accommodation, food, health insurance, without a scholarship in the amount of RSD 15,000.00 per month during the internship period.

Students who have lost their scholarship can regain their scholarship status only in the following academic year if they acquire 37 ECTS points.

A scholarship holder is obliged to attend the enrolled study programme, as any transfer to another study programme within the Project is not possible.

A scholarship holder who, due to a serious illness during the entire academic year, is unable to acquire a sufficient number of ECTS points envisaged for enrolment in the following year of study as a student financed from the budget, has the right to enrol in the same year of study for a second time, and reserve the right to the scholarship. The scholarship holder is obliged to submit complete medical documentation (with confirmation from the council of doctors of the institution where the scholarship holder was treated, that it is a serious illness) to the Ministry of Education, Science and Technological Development by the end of the current academic year, i.e. by September 30.

During the repeated academic year, the scholarship holder is obliged to pass the remaining exams, i.e. to acquire a sufficient number of ECTS points for enrolment in the next year of study. Otherwise, the scholarship holder loses the right to the scholarship.

The scholarship holder is obliged to inform the competent authorities about the rights and obligations related to the regulation of temporary residence in the Republic of Serbia.

Higher education institutions included in the Project are obliged to submit reports on the progress of scholarship holders at least twice a year (within fifteen days from the end of the winter semester, i.e. summer semester) at the request of the Ministry of Education, Science and Technological Development.

Higher education institutions included in the Project are obliged to inform the Ministry of Education, Science and Technological Development about all changes of importance to the status of scholarship holders within the Project in a timely manner, and no later than within 30 days from the date of their occurrence (graduation, withdrawal from studies, etc.).

4. Nomination and Selection of Candidates

Each country participating in the Project should nominate the candidates proposed for the scholarship within the Project. All registered candidates must meet the conditions for receiving the scholarship.

The Ministry of Foreign Affairs submits to the Ministry of Education, Science and Technological Development an integrated list of nominated candidates as well as applications with complete documentation of all applying candidates.

The minister in charge of education will issue a decision appointing a special interdepartmental committee, which will review the documentation received by the Ministry of Foreign Affairs, as well as the selection of nominated candidates. The committee will be composed of representatives of the Ministry of Education, Science and Technological Development, the Ministry of Foreign Affairs, and the Agency for Qualifications - ENIK/NARIK Centre. This decision will determine the tasks of the committee for the selection of candidates and the awarding of scholarships.

The decision on the selection of the shortlisted candidates, made by the minister in charge of education, is forwarded by the Ministry of Education, Science and Technological Development to the Ministry of Foreign Affairs for the purpose of informing the embassies, that is, all the candidates who applied.

5. Expected effects of the Project Implementation

The successful implementation of the Project will enable the achievement of short-term and long-term positive effects for the Republic of Serbia, namely:

- positioning of the Republic of Serbia as a modern, open, and European country, the affirmation of which will be contributed by scholarship holders, as future bearers of the social, economic, and political life of their respective countries;
- improving and deepening friendly relations between young people from all over the world;
- getting to know colleagues from different continents provides an opportunity for intercultural learning of young people, getting to know other cultures and values, increasing their sensitivity to differences;
- promoting the higher education system of the Republic of Serbia;
- promoting the cultural, scientific, economic, tourist and other capacities of the Republic of Serbia.



Република Србија
Министарство просвете, науке и технолошког развоја
Republic of Serbia
Ministry of Education, Science and Technological Development

АКАДЕМСКА 2022/2023. ГОДИНА
ACADEMIC YEAR 2022 - 2023

ПРИЈАВНИ ФОРМУЛАР
APPLICATION FORM

Молимо Вас да формулар откуцате или попуните штампаним словима.
Please type or complete in block letters.

ДЕО КОЈИ ПОПУЊАВА ОВЛАШЋЕНО ЛИЦЕ ДКП-А РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ FILLED BY AUTHORIZED PERSON FROM DIPLOMATIC & CONSULAR MISSIONS OF THE REPUBLIC OF SERBIA		Фотографија (не старија од 6 месеци) На полеђини написати име и презиме Photo (not older than 6 months) At the reverse side write full name
ДКП Републике Србије Diplomatic & Consular Missions Of The Republic Of Serbia		
Име и презиме, потпис и печат овлашћеног лица Full name, signature and seal of an authorized person		
Држава Country	Поштанска адреса Postal address	Телефон, факс и Е-маил Telephone, Fax and E-mail

ЛИЧНИ ПОДАЦИ / PERSONAL DATA			
Презиме Family name		Име First name(s)	
Пол Male/Female		Датум и место рођења Date and place of birth	
Држављанство Citizenship		Брачни статус Marital status	

Молимо окрените страницу
Please turn the next page

Претходно студирање / усавршавање у иностранству. Молимо Вас да назначите годину, место, област студија / усавршавања и трајање боравка. Previous study / research stays abroad. Please specify the year, place, field of study/research and length of stay.
Факултет и ниво студија (основне, мастер или докторске) које бисте желели да похађате. За мастер и докторске студије навести студијски програм. Preferred faculty and study level (BSc, MSc or PhD). Please specify study program for master and PhD studies
1)
2)

Потребна документа :

Молимо Вас да приложите по два примерка следећих докумената.

Сва документа морају бити написана или преведена на српски или енглески језик.

- биографија са мотивационим писмом на енглеском или српском језику;
- фотокопија путне исправе (пасош);
- докази о стеченом образовању - оверене фотокопије докумената (средњошколска сведочанства, диплома о завршеном средњем образовању, дипломе о стеченом високом образовању, мастер дипломе, преписе оцена и додатке дипломи) преведене на српски/енглески језик;
- доказ о знању енглеског или српског језика на конверзацијском нивоу (сертификат, уверење, поторај и сл.);
- лекарско уверење не старије од шест месеци којим се потврђује да кандидат не болује од неке заразне болести;
- уверење да је ХИВ негативан.

Documents to be submitted:

Please attach the following documents in duplicate.

All documents must be written or translated into Serbian or English.

- curriculum vitae with the letter of motivation in English or Serbian language;
- photocopy of travel document (passport);
- evidence on acquired education – certified photocopy of documents (secondary education certificates, diploma on completed secondary education, diplomas on acquired higher education, Master degree diplomas, transcripts of grades and supplements to the diploma);
- evidence on English or Serbian language conversational proficiency (certificate, certification, verification, etc.);
- medical certificate not older than 6 months certifying that the candidate does not suffer from an infectious disease;
- certificate that the candidate is HIV negative.

Ја, доле потписани/а, потврђујем да сам упознат са условима стипендије.

I the undersigned hereby confirm that I have been informed of the terms of the scholarship.

Ја, доле потписани/а, потврђујем да су подаци које сам навео о себи у овом формулару тачни и потпуни.

I the undersigned hereby certify that the information given in this application is true and complete to the best of my knowledge.

Ја, доле потписани, сагласан сам да се подаци које сам доставио/ла употребе у поступку пријављивања за стипендију Владе Републике Србије.

I the undersigned hereby agree that my personal data provided in this application form and attachments hereto will be processed in order to attend to my application for the award of scholarship given by the Government of the Republic of Serbia.

Место и држава / Place and Country

Датум / Date

Својеручни потпис / Signature

List of higher education institutions

UNIVERSITIES/FACULTIES

UNIVERSITY OF BELGRADE

- 1 Faculty of Architecture
- 2 Faculty of Civil Engineering
- 3 Faculty of Electrical Engineering
- 4 Faculty of Mechanical Engineering
- 5 Faculty of Mining and Geology
- 6 Faculty of Transport and Traffic Engineering
- 7 Faculty of Technology and Metallurgy
- 8 Technical Faculty, Bor
- 9 Faculty of Organisational Sciences
- 10 Faculty of Agriculture
- 11 Faculty of Forestry
- 12 Faculty of Economics
- 13 Faculty of Law
- 14 Faculty of Philosophy
- 15 Faculty of Philology
- 16 Faculty of Political Sciences
- 17 Faculty of Security Studies
- 18 Teacher Education Faculty
- 19 Faculty of Orthodox Theology
- 20 Faculty of Sport and Physical Education
- 21 Faculty of Medicine
- 22 Faculty of Stomatology

List of higher education institutions

23	Faculty of Pharmacy
24	Faculty of Special Education and Rehabilitation
25	Faculty of Veterinary Medicine
26	Faculty of Mathematics
27	Faculty of Physics
28	Faculty of Chemistry
29	Faculty of Physical Chemistry
30	Faculty of Biology
31	Faculty of Geography
UNIVERSITY OF KRAGUJEVAC	
1	Faculty of Engineering, Kragujevac
2	Faculty of Mechanical and Civil Engineering, Kraljevo
3	Faculty of Technical Sciences, Čačak
4	Faculty of Economics
5	Faculty of Law
6	Faculty of Education, Jagodina
7	Teacher Training Faculty, Užice
8	Faculty of Medical Sciences
9	Faculty of Agronomy, Čačak
10	Faculty of Science
11	Faculty of Philology and Arts
12	Faculty of Hotel Management and Tourism, Vrnjačka Banja
13	University of Kragujevac - Study programme for obtaining a joint diploma in OAS Psychology (Faculty of Medical Sciences, Faculty of Science, Faculty of Philology and Arts and Faculty of Education)

UNIVERSITY OF NIS

1. Faculty of Civil Engineering and Architecture
2. Faculty of Electronic Engineering
3. Faculty of Mechanical Engineering
4. Faculty of Technology, Leskovac
5. Faculty of Occupational Safety
6. Faculty of Economics
7. Faculty of Law
8. Faculty of Philosophy
9. Faculty of Education, Vranje
10. Faculty of Medicine
11. Faculty of Sport and Physical Education
12. Faculty of Science
13. Faculty of Art
14. Faculty of Agriculture, Kruševac

UNIVERSITY OF U NOVI SAD

1. Faculty of Philosophy
2. Faculty of Agriculture
3. Faculty of Law
4. Faculty of Technology
5. Faculty of Economics
6. Faculty of Technical Sciences
7. Faculty of Medicine
8. Faculty of Sciences
9. Academy of Art
10. Faculty of Civil Engineering
11. Technical Faculty "Mihajlo Pupin"
12. Faculty of Sport and Physical Education
13. Faculty of Education
14. Hungarian Language Teacher Training Faculty

INSTITUTION
ACADEMIES AND COLLEGES OF VOCATIONAL STUDIES FOUNDED BY THE REPUBLIC OF SERBIA IN THE SCHOOL YEAR 2020/2021
<p>1. Belgrade Academy of Business and Art Vocational Studies:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College of fine art and applied art vocational studies, Belgrade; • Belgrade Business School - College of Vocational Studies; • College of Fine and Applied Arts Vocational Studies.
<p>2. Academy for Applied Studies Belgrade:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Medical college vocational studies Belgrade; • College of tourism vocational studies, Belgrade; • College of hotel management vocational studies, Belgrade.
<p>3. Academy of Technical and Art Applied Studies Belgrade:</p> <ul style="list-style-type: none"> • School of electrical and computer engineering of applied studies, Belgrade; • College of vocational studies for information and communication technology, Belgrade; • College of civil engineering and geodetic vocational studies, Belgrade; • Railway college vocational studies, Belgrade; • Textile vocational school for design, technology and management, Belgrade.
<p>4. Academy of Technical Vocational Studies Belgrade:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College of vocational studies - Belgrade Polytechnic; • Technical college of applied studies, Belgrade; • Tehnikum taurinum - College of engineering vocational studies in Belgrade; • College of technical vocational studies, Požarevac.
<p>5. Academy of vocational Studies Šabac:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Higher medical and business and technological school of applied sciences, Šabac; • Higher agricultural school of vocational studies, Šabac; • College of vocational studies for teachers, Šabac.
<p>6. Academy of Vocational Studies Southern Serbia:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College of business vocational studies, Leskovac; • College of agricultural and nutrition vocational studies – Prokuplje; • College of vocational studies for teachers, Gnjilane in Bujanovac; • College of technological and art vocational studies, Leskovac; • College of business vocational studies, Blace.
<p>7. Academy of Educational and Medical Vocational Studies:</p> <ul style="list-style-type: none"> • College of Health Studies in Čuprija; • College of vocational studies for teachers, Kruševac; • College of vocational studies for teachers, Aleksinac.
<p>B. Academy of Vocational Studies Šumadija:</p>

- Technical college of applied studies, Kragujevac;
- College of technological vocational studies, Aranđelovac;
- College of technical and mechanical engineering vocational studies, Trstenik;
- College of technical and technological vocational studies, Kruševac;

9. Academy of Vocational Studies Western Serbia:

- College of business and technological vocational studies, Užice
- College of business vocational studies, Valjevo

10. Academy of Technical - Educational Vocational Studies:

- College of technical vocational studies, Niš
- College of applied vocational studies, Vranje;
- College of teacher training vocational studies, Pirot

11. Academy of Vocational Studies of Kosovo and Metohija:

- College of economical vocational studies, Leposavić - Peć
- Technical college of applied studies, Zvečan;
- Technical college of applied studies, Uroševac-Leposavić

Technical school of vocational studies - Novi Sad;

Technical school of vocational studies - Subotica;

Preschool teacher training and business informatics college of applied studies "SIRMIUM" -
Sremska Mitrovica;

Preschool teacher training college of applied studies - Novi Sad;

Business college of applied studies - Novi Sad;

Technical college of applied studies - Zrenjanin;

Preschool teacher training college of applied studies - Kikinda;

Preschool teacher and sport coach training college of applied studies - Subotica;

Preschool teacher training college of applied studies "Mihailo Palov" - Vršac.

CALL
for granting scholarships for academic year 2022/2023
under the "World in Serbia" project

Scholarship structure

The project scholarships include:

- free preparatory classes of Serbian (online course and intensive Serbian language course after the arrival in the Republic of Serbia);
- free education in basic academic and vocational studies, specialist vocational studies, Master's academic and vocational studies, specialist academic or doctoral studies.
- scholarship in the amount of RSD 15,000.00 per month;
- free accommodation and food in student standard institutions;
- compulsory health insurance for scholarship holders up to the age of 26;
- free residence visa;
- free recognition of secondary school diplomas;
free recognition of higher education diplomas

The project scholarship does not include:

- travel expenses for arrival and departure from the Republic of Serbia;
- costs of public transport in the Republic of Serbia;
- costs of textbooks and work resources during the studies.

Condition for receiving a scholarship

The scholarship can be granted to a candidate who meets the following conditions:

- they are a national of a NAM member state and observer state;
- they were nominated by the competent authority of the country participating in the Project;
- they are younger than:
 - 21 years for first degree studies – graduate academic studies, graduate vocational studies;
 - 25 years for specialist vocational studies of the first degree and for studies of the second degree – master's academic studies, master's vocational studies, specialist academic studies;
 - 35 years for third degree studies – doctoral academic studies
- they have completed adequate education: stated in the Decision issued by the Serbian Government in the attachment;
- conversational level of English or Serbian.

Application Documentation

Documentation submitted by the candidate when applying:

- application to the competition with information about the two study programmes that he/she wants to attend, in accordance with his previous education and the conditions for enrolment in the desired study programme in the Republic of Serbia;
- curriculum vitae with a motivational letter in English or Serbian;
- a photocopy of travel document (passport);
- evidence of acquired education - certified photocopies of documents (secondary school certificates, secondary school diplomas, higher education diplomas, Master's degrees, transcripts of grades and diploma supplements) translated into Serbian/English;
- proof of knowledge of the English or Serbian at a conversational level (certificate, diploma, etc.);
- a medical certificate not older than six months, which confirms that the candidate does not suffer from any infectious disease, translated into Serbian/English;
- HIV negative certificate translated into Serbian/English.

NOTE:

- Documentation that is not submitted in English or Serbian will not be considered;
- After passing the entrance exam and admission to a specific study programme, the scholarship holder has no right to change the study programme.
- We must emphasize that students who have completed their undergraduate studies, lasting three school years, in their countries may not be able to enrol in master's studies at universities in Serbia. In the Republic of Serbia, basic academic studies last 4 years, except at faculties such as: the Faculty of Mechanical Engineering, where basic academic studies last 3 years.
- Students who have completed three years of undergraduate study may enrol in master's studies at Colleges and Academies that not fall under the University.

Application Deadline

The deadline for submitting the application forms with accompanying documentation is **31st October 2022**.

Documentation that is not submitted within the specified period will not be taken into consideration.

Selected scholarship holder is obliged to:

- bring the original documents (secondary school certificates, diplomas of higher education, Master's degrees, transcripts of grades and diploma supplements), translated into Serbian/English upon arrival in the Republic of Serbia;
- bring the original medical certificate not older than six months, which confirms that the candidate does not suffer from any infectious disease, upon arrival in the Republic of Serbia;
- bring the original HIV-negative certificate;

Other information related to the scholarship is provided in detail in the attached Decision of the Government of the Republic of Serbia.

Број пасоша Passport №		Пасош важи до: Passport expires:	
Адреса станована Home address		E-mail	
		Телефон / факс Telephone/Fax	
Име, презиме и адреса особе која ће бити обавештена у случају потребе Name and address of a person to be notified in case of emergency			

ОБРАЗОВАЊЕ / EDUCATION			
	Школа / Универзитет / Факултет School / University / Faculty	Од - до (године) From - to (years)	Степен образовања/диплома или друга потврда Degree/diploma/ other certificate
Средње образовање Secondary Education			
Високо образовање (дипломске студије) Higher education (undergraduate level)			
Високо образовање (постдипломске студије) Higher education (postgraduate level)			
Остала усправања Other education			

ПОЗНАВАЊЕ СТРАНИХ ЈЕЗИКА / LANGUAGE PROFICIENCY				
Језици Languages	Знање (молимо Вас да изабете одговарајући ниво знања): задовољајуће - добро - одлично Skills (please indicate the appropriate level): fair - good - excellent			
	Разумевање Understanding	Читање Reading	Говор Speaking	Писање Writing
Енглески English				
Српски Serbian				
Други језици (уписати који) Other languages (fill in which language)				

Молимо окрените страну
Please turn the next page